

О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам ономастики

Закон Республики Казахстан от 21 января 2013 года № 72-V

Примечание РЦПИ!

Введение в действие настоящего Закона см. ст. 2

Статья 1. Внести изменения и дополнения в следующие законодательные акты Республики Казахстан:

1. В Кодекс Республики Казахстан об административных правонарушениях от 30 января 2001 года (Ведомости Парламента Республики Казахстан, 2001 г., № 5-6, ст. 24; № 17-18, ст. 241; № 21-22, ст. 281; 2002 г., № 4, ст. 33; № 17, ст. 155; 2003 г., № 1-2, ст. 3; № 4, ст. 25; № 5, ст. 30; № 11, ст. 56, 64, 68; № 14, ст. 109; № 15, ст. 122, 139; № 18, ст. 142; № 21-22, ст. 160; № 23, ст. 171; 2004 г., № 6, ст. 42; № 10, ст. 55; № 15, ст. 86; № 17, ст. 97; № 23, ст. 139, 140; № 24, ст. 153; 2005 г., № 5, ст. 5; № 7-8, ст. 19; № 9, ст. 26; № 13, ст. 53; № 14, ст. 58; № 17-18, ст. 72; № 21-22, ст. 86, 87; № 23, ст. 104; 2006 г., № 1, ст. 5; № 2, ст. 19, 20; № 3, ст. 22; № 5-6, ст. 31; № 8, ст. 45; № 10, ст. 52; № 11, ст. 55; № 12, ст. 72, 77; № 13, ст. 85, 86; № 15, ст. 92, 95; № 16, ст. 98, 102; № 23, ст. 141; 2007 г., № 1, ст. 4; № 2, ст. 16, 18; № 3, ст. 20, 23; № 4, ст. 28, 33; № 5-6, ст. 40; № 9, ст. 67; № 10, ст. 69; № 12, ст. 88; № 13, ст. 99; № 15, ст. 106; № 16, ст. 131; № 17, ст. 136, 139, 140; № 18, ст. 143, 144; № 19, ст. 146, 147; № 20, ст. 152; № 24, ст. 180; 2008 г., № 6-7, ст. 27; № 12, ст. 48, 51; № 13-14, ст. 54, 57, 58; № 15-16, ст. 62; № 20, ст. 88; № 21, ст. 97; № 23, ст. 114; № 24, ст. 126, 128, 129; 2009 г., № 2-3, ст. 7, 21; № 9-10, ст. 47, 48; № 13-14, ст. 62, 63; № 15-16, ст. 70, 72, 73, 74, 75, 76; № 17, ст. 79, 80, 82; № 18, ст. 84, 86; № 19, ст. 88; № 23, ст. 97, 115, 117; № 24, ст. 121, 122, 125, 129, 130, 133, 134; 2010 г., № 1-2, ст. 1, 4, 5; № 5, ст. 23; № 7, ст. 28, 32; № 8, ст. 41; № 9, ст. 44; № 11, ст. 58; № 13, ст. 67; № 15, ст. 71; № 17-18, ст. 112, 114; № 20-21, ст. 119; № 22, ст. 128, 130; № 24, ст. 146, 149; 2011 г., № 1, ст. 2, 3, 7, 9; № 2, ст. 19, 25, 26, 28; № 3, ст. 32; № 6, ст. 50; № 8, ст. 64; № 11, ст. 102; № 12, ст. 111; № 13, ст. 115, 116; № 14, ст. 117; № 16, ст. 128, 129; № 17, ст. 136; № 19, ст. 145; № 21, ст. 161; № 24, ст. 196; 2012 г., № 1, ст. 5; № 2, ст. 9, 11, 13, 14, 16; № 3, ст. 21, 22, 25, 26, 27; № 4, ст. 32; № 5, ст. 35, 36; № 8, ст. 64; № 10, ст. 77; № 12, ст. 84, 85; № 13, ст. 91; № 14, ст. 92, 93, 94; № 15, ст. 97; Закон Республики Казахстан от 26 ноября 2012 года «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам деятельности микрофинансовых организаций», опубликованный в газетах «Егемен Қазақстан» и «Казахстанская правда» 5 декабря 2012 г.):

1) в оглавлении заголовков статьи 81 изложить в следующей редакции:

«Статья 81. Ответственность за нарушение законодательства Республики
Казахстан о языках» ;

2) статью 81 изложить в следующей редакции:
«Статья 81. Ответственность за нарушение законодательства
Республики Казахстан о языках

1. Отказ должностного лица в принятии обращений физических и юридических лиц
, а также нерассмотрение их по существу, мотивированные незнанием языка, –
влекут штраф в размере пятнадцати месячных расчетных показателей.

2. Нарушение требований по размещению реквизитов и визуальной информации –
влечет предупреждение.

3. Действие, предусмотренное частью второй настоящей статьи, совершенное
повторно в течение года после наложения административного взыскания, –
влечет штраф на должностных лиц, индивидуальных предпринимателей,
юридических лиц, являющихся субъектами малого предпринимательства или
некоммерческими организациями, – в размере десяти, на юридических лиц,
являющихся субъектами среднего предпринимательства, – в размере двадцати, на
юридических лиц, являющихся субъектами крупного предпринимательства, – в размере
пятидесяти месячных расчетных показателей.»;

3) в подпункте 1) части первой статьи 636:
абзац четырнадцатый изложить в следующей редакции:
«уполномоченного органа в области культуры и информации (статьи 81 (часть
первая), 82, 130) ;» ;

абзац пятьдесят шестой после слова «статьи» дополнить словами «81 (части вторая
и третья),».

2. В Закон Республики Казахстан от 8 декабря 1993 года «Об
административно-территориальном устройстве Республики Казахстан» (Ведомости
Верховного Совета Республики Казахстан, 1993 г., № 23-24, ст. 507; 1995 г., № 23, ст.
146; Ведомости Парламента Республики Казахстан, 2004 г., № 10, ст. 56; № 23, ст. 142;
2006 г., № 18, ст. 111; 2009 г., № 2-3, ст. 9; № 8, ст. 44; 2011 г., № 11, ст. 102):

1) по всему тексту внесены изменения на казахском языке, текст на русском языке
не изменяется ;

2) по всему тексту слова «аул (село)», «аульный (сельский)», «аулов (сел)», «
аульных (сельских)», «аулы (села)», «аульные (сельские)», «аула (села)», «аульного (
сельского)» заменить соответственно словами «село», «сельский», «сел», «сельских», «
села», «сельские», «села», «сельского» ;

3) в статье 2 :
внесены изменения в текст частей пятой и шестой на казахском языке, текст на
русском языке не изменяется ;
дополнить частями седьмой и восьмой следующего содержания:

«Населенные пункты имеют составные части.

Составными частями населенных пунктов являются микрорайоны, площади, проспекты, бульвары, улицы, переулки, парки, скверы, мосты и другие части.»;

4) статью 7 изложить в следующей редакции:

«Статья 7. Ономастические комиссии

Ономастические комиссии создаются в целях упорядочения работы по наименованию и переименованию административно-территориальных единиц, составных частей населенных пунктов, аэропортов, портов, железнодорожных вокзалов, железнодорожных станций, станций метрополитена, автовокзалов, автостанций, физико-географических и других объектов государственной собственности на территории Республики Казахстан, уточнению и изменению транскрипции их наименований и присвоению собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства, а также восстановлению, сохранению исторических названий как составной части историко-культурного наследия
Республики Казахстан.

При Правительстве Республики Казахстан создается Республиканская ономастическая комиссия, при местных исполнительных органах областей, городов республиканского значения, столицы – областные ономастические комиссии, ономастические комиссии городов республиканского значения, столицы.»;

5) подпункт 4) статьи 9 после слов «а также» дополнить словами «уточнения и»;

6) в статье 10:

подпункты 3) и 4) изложить в следующей редакции:

«3) утверждает правила присвоения наименования аэропортам, портам, железнодорожным вокзалам, железнодорожным станциям, станциям метрополитена, автовокзалам, автостанциям, физико-географическим и другим объектам государственной собственности на территории Республики Казахстан, а также переименования, уточнения и изменения транскрипции их наименований и присвоения собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства;

4) на основании заключения Республиканской ономастической комиссии и с учетом мнения населения соответствующей территории, ее местных представительных и исполнительных органов вносит Президенту Республики Казахстан представления по наименованию и переименованию областей, районов, городов, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований.»;

дополнить подпунктом 4-1) следующего содержания:

«4-1) принимает решение о присвоении наименования аэропортам, портам, железнодорожным вокзалам, железнодорожным станциям, станциям метрополитена, автовокзалам, автостанциям, физико-географическим и другим объектам государственной собственности на территории Республики Казахстан, а также

переименовании, уточнении и изменении транскрипции их наименований и присвоении собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства на основании заключения Республиканской ономастической комиссии;»;

подпункт б) после слова «Конституцией,» дополнить словами «настоящим Законом, и н ы м и » ;

7) в части первой статьи 11:
подпункт 4) изложить в следующей редакции:

«4) с учетом мнения населения соответствующей территории на основании заключения областной ономастической комиссии по представлению местных представительных и исполнительных органов районов решают вопросы по наименованию, переименованию сел, поселков, сельских округов, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований;»;

дополнить подпунктами 4-1) и 4-2) следующего содержания:

«4-1) с учетом мнения населения соответствующей территории на основании заключения Республиканской ономастической комиссии решают вопросы по наименованию, переименованию районов в городе, составных частей городов областного значения, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований;

4-2) вносят на рассмотрение Республиканской ономастической комиссии предложения по присвоению наименования аэропортам, портам, железнодорожным вокзалам, железнодорожным станциям, автовокзалам, автостанциям, станциям метрополитена, физико-географическим и другим объектам государственной собственности, а также переименованию, уточнению и изменению транскрипции их наименований и присвоению собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства;»;

8) подпункт 5-1) части первой статьи 12 изложить в следующей редакции:

«5-1) с учетом мнения населения соответствующей территории на основании заключения областной ономастической комиссии решают вопросы по наименованию, переименованию составных частей города районного значения, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований;»;

9) подпункт 4) статьи 13 изложить в следующей редакции:

«4) местные представительные и исполнительные органы городов республиканского значения, столицы:

с учетом мнения населения соответствующей территории решают вопросы по наименованию, переименованию, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований районов в городе, составных частей городов республиканского значения, столицы на основании заключения ономастической комиссии городов республиканского значения, столицы, согласованного с Республиканской ономастической комиссией;

вносят на рассмотрение Республиканской ономастической комиссии предложения по присвоению наименования аэропортам, портам, железнодорожным вокзалам, железнодорожным станциям, автовокзалам, автостанциям, станциям метрополитена, физико-географическим и другим объектам государственной собственности, переименованию, уточнению, а также изменению транскрипции их наименований и присвоению собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства;»;

10) в статье 14:

в подпункте 1) слова «аулов или» исключить;
подпункт 4) изложить в следующей редакции:

«4) с учетом мнения населения соответствующей территории на основании заключения областной ономастической комиссии решает вопросы по наименованию, переименованию составных частей этих населенных пунктов, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований.»;

11) раздел 3 дополнить статьей 14-1 следующего содержания:

«Статья 14-1. Учет мнения населения соответствующей территории при наименовании и переименовании административно-территориальных единиц, составных частей населенных пунктов, а также уточнении и изменении транскрипции их наименований

1. Учет мнения населения соответствующей территории при наименовании, переименовании административно-территориальных единиц, составных частей населенных пунктов, а также уточнении и изменении транскрипции их наименований проводится местными исполнительными органами в порядке, определяемом Правительством Республики Казахстан.

2. Местные представительные и исполнительные органы по итогам учета мнения населения соответствующей территории совместным решением вносят на рассмотрение соответствующих ономастических комиссий предложения по наименованию, переименованию административно-территориальных единиц, составных частей населенных пунктов, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований.»;

12) в подпункте 2) статьи 15 слова «предприятий, учреждений и организаций» заменить словами «юридических лиц».

3. В Закон Республики Казахстан от 11 июля 1997 года «О языках в Республике Казахстан» (Ведомости Парламента Республики Казахстан, 1997 г., № 13-14, ст. 202; 2004 г., № 23, ст. 142; 2006 г., № 10, ст. 52; 2007 г., № 19, ст. 147; № 20, ст. 152; 2008 г., № 20, ст. 89; 2011 г., № 1, ст. 2; № 11, ст. 102; 2012 г., № 3, ст. 25; № 15, ст. 97):

1) статью 1 изложить в следующей редакции:

«Статья 1. Основные понятия, используемые в настоящем Законе

В настоящем Законе используются следующие основные понятия:

1) диаспора – часть народа (этническая общность), проживающая вне страны его исторического происхождения;

2) ономастика – раздел языкознания, изучающий собственные имена, историю их возникновения и преобразования;

3) ономастическая комиссия – консультативно-совещательный орган, вырабатывающий предложения по формированию единых подходов по наименованию и переименованию административно-территориальных единиц, составных частей населенных пунктов, аэропортов, портов, железнодорожных вокзалов, железнодорожных станций, станций метрополитена, автовокзалов, автостанций, физико-географических и других объектов государственной собственности на территории Республики Казахстан, уточнению и изменению транскрипции их наименований и присвоению собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства, а также восстановлению и сохранению исторических названий как составной части историко-культурного наследия Республики Казахстан;

4) орфография – правописание, система правил, определяющих единообразие способов передачи речи (слов и грамматических форм) на письме;

5) Республиканская терминологическая комиссия – консультативно-совещательный орган, вырабатывающий предложения в области терминологической лексики казахского языка по всем отраслям экономики, науки, техники и культуры;

6) топонимика – раздел ономастики, изучающий названия географических объектов, закономерности их возникновения, изменения и функционирования;

7) транслитерация – побуквенная передача текстов и отдельных слов одной графической системы средствами другой графической системы;

8) уполномоченный орган – центральный исполнительный орган, осуществляющий руководство и межотраслевую координацию в сфере развития языков.»;

2) в части первой статьи 19 слова «населенных пунктов, улиц, площадей» заменить словами «административно-территориальных единиц, составных частей населенных п у н к т о в » ;

3) часть четвертую статьи 23 исключить;

4) статью 24 изложить в следующей редакции:

«Статья 24. Ответственность за нарушение законодательства Республики Казахстан о языках

Первые руководители государственных органов либо ответственные секретари или иные должностные лица, определяемые Президентом Республики Казахстан, а также физические и юридические лица, виновные в нарушении законодательства Республики Казахстан о языках, несут ответственность в соответствии с законами Республики К а з а х с т а н .

Отказ должностного лица в принятии обращений физических и юридических лиц, мотивированный незнанием государственного языка, любое препятствование употреблению государственного и других языков в сфере их функционирования, а также нарушение требований по размещению реквизитов и визуальной информации влекут ответственность, предусмотренную законами Республики Казахстан.»;

5) дополнить статьей 24-1 следующего содержания:
«Статья 24-1. Компетенция Правительства Республики Казахстан
Правительство Республики Казахстан:

1) создает республиканские терминологическую и ономастическую комиссии;
2) утверждает типовое положение об областных ономастических комиссиях и ономастических комиссиях городов республиканского значения, столицы;
3) выполняет иные функции, возложенные на него Конституцией, настоящим Законом, иными законами Республики Казахстан и актами Президента Республики К а з а х с т а н . » ;

6) в статье 25 :

в подпункте 3) слова «(города республиканского значения, столицы)» заменить словами «, городов республиканского значения, столицы»;
дополнить подпунктом 5-1) следующего содержания:

«5-1) обеспечивает деятельность республиканских терминологической и ономастической комиссий;»;

в подпункте 6) слова «терминологической и» исключить;

7) статью 25-1 изложить в следующей редакции:

«Статья 25-1. Компетенция ономастических комиссий

1. К компетенции Республиканской ономастической комиссии относятся:

1) разработка рекомендаций и предложений по вопросам ономастики;
2) выдача заключений по наименованию, переименованию областей, районов и городов, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований;

3) выдача заключений по присвоению наименования аэропортам, портам, железнодорожным вокзалам, железнодорожным станциям, станциям метрополитена, автовокзалам, автостанциям, физико-географическим и другим объектам государственной собственности на территории Республики Казахстан, а также переименованию, уточнению и изменению транскрипции их наименований и присвоению собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства;

4) выдача заключений по наименованию, переименованию районов в городе, составных частей городов областного значения, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований;

5) согласование заключений ономастических комиссий городов республиканского значения, столицы по наименованию, переименованию районов в городе, составных

частей городов республиканского значения, столицы, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований.

2. К компетенции областных ономастических комиссий относятся:

1) выдача заключений по наименованию, переименованию сел, поселков, сельских округов, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований;

2) выдача заключений по наименованию, переименованию составных частей городов районного значения, поселка, села, сельского округа, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований.

3. К компетенции ономастических комиссий городов республиканского значения, столицы относится выдача заключений по наименованию, переименованию районов в городе, составных частей городов республиканского значения, столицы, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований после согласования с Республиканской ономастической комиссией.

4. Местными представительными и исполнительными органами решение по наименованию, переименованию, а также уточнению и изменению транскрипции наименований административно-территориальных единиц, составных частей населенных пунктов принимается только при наличии положительного заключения соответствующих ономастических комиссий.»;

8) в статье 25 - 2 :

в заголовке, абзаце первом слова «(города республиканского значения, столицы)» заменить словами «, города республиканского значения, столицы»;

дополнить подпунктом 2-1) следующего содержания:

«2-1) осуществляет контроль за соблюдением законодательства Республики Казахстан о языках в части размещения реквизитов и визуальной информации;»;

подпункт 3) изложить в следующей редакции:

«3) дает рекомендации об устранении нарушений требований, установленных законодательством Республики Казахстан о языках, применяет меры административного воздействия на основании и в порядке, предусмотренных законодательством Республики Казахстан об административных правонарушениях;»;

дополнить подпунктом 3-1) следующего содержания:

«3-1) разрабатывает и утверждает полугодовые планы проведения проверок в соответствии с Законом Республики Казахстан «О государственном контроле и надзоре в Республике Казахстан»;»;

подпункт 5) изложить в следующей редакции:

«5) обеспечивает деятельность областной ономастической комиссии, ономастических комиссий города республиканского значения, столицы;»;

9) в подпункте 3) статьи 25-3 слова «аулов (сел)», «аульных (сельских)» заменить соответственно словами «сел», «сельских»;

10) дополнить статьей 25-5 следующего содержания:

«Статья 25-5. Критерии ономастической работы

Критериями ономастической работы по наименованию и переименованию административно-территориальных единиц, составных частей населенных пунктов, аэропортов, портов, железнодорожных вокзалов, железнодорожных станций, станций метрополитена, автовокзалов, автостанций, физико-географических и других объектов государственной собственности на территории Республики Казахстан, а также уточнению и изменению транскрипции их наименований и присвоению собственных имен лиц государственным юридическим лицам, юридическим лицам с участием государства являются :

- 1) учет исторических, географических, природных и культурных особенностей;
- 2) соответствие нормам литературного языка;
- 3) однократное присвоение одного наименования населенным пунктам, составным частям населенных пунктов в пределах одной административно-территориальной единицы ;
- 4) переименование, изменение присвоенного собственного имени лица не ранее десяти лет со дня наименования, присвоения (изменения) имени;
- 5) присвоение собственных имен выдающихся государственных и общественных деятелей, деятелей науки, культуры и других лиц, имеющих заслуги перед Республикой Казахстан и мировым сообществом, не ранее пяти лет со дня их смерти.»

4. В Закон Республики Казахстан от 6 января 2011 года «О государственном контроле и надзоре в Республике Казахстан» (Ведомости Парламента Республики Казахстан, 2011 г., № 1, ст. 1; № 2, ст. 26; № 11, ст. 102; № 15, ст. 120; 2012 г., № 1, ст. 5; № 2, ст. 9, 14; № 3, ст. 21, 25, 27; № 8, ст. 64; № 10, ст. 77; № 11, ст. 80; № 13, ст. 91; № 14, ст. 92, 95; № 15, ст. 97; Закон Республики Казахстан от 26 ноября 2012 года «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам деятельности микрофинансовых организаций», опубликованный в газетах «Егемен Қазақстан» и «Казахстанская правда» 5 декабря 2012 г.) :

пункт 1 приложения к указанному Закону дополнить подпунктом 106) следующего содержания :

«106) за соблюдением законодательства Республики Казахстан о языках в части размещения реквизитов и визуальной информации.»

Статья 2. Настоящий Закон вводится в действие по истечении трех месяцев после его первого официального опубликования.

Президент

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

